



## Protezione dei dati

Nella presente informativa, vi informiamo del modo in cui vengono trattati i vostri dati personali e dei diritti che avete.

I dati personali sono informazioni riguardanti una persona fisica identificata o identificabile. Possono essere raccolti, registrati, utilizzati, conservati, modificati, comunicati, diffusi, archiviati, cancellati o distrutti. Tale operazione è denominata trattamento dei dati personali.

### 1. Chi tratta i vostri dati e a chi vengono trasmessi?

Il Servizio per la protezione dei lavoratori e le relazioni di lavoro (di seguito SPT) è responsabile del trattamento dei dati personali. I suoi dati di contatto sono i seguenti:

Service de protection des travailleurs et des relations du travail  
Rue des Cèdres 5  
1950 Sion  
+41 27 606 74 00 / SPT-ebadges-listes@admin.vs.ch

I vostri dati personali vengono trasmessi dall'azienda che vi impiega al sistema SPT, dove vengono registrati e trattati. Vi hanno accesso solo i dipendenti SPT, compresi gli ispettori del lavoro e sociali, che hanno bisogno dei vostri dati personali per svolgere i loro compiti legali.

Trasmettiamo inoltre i vostri dati personali alle autorità di vigilanza dell'associazione per il rafforzamento dei controlli nei cantieri edili, alle autorità di vigilanza delle commissioni professionali paritetiche (CPP), agli ispettori della SUVA, alle aziende (come datori di lavoro per i loro lavoratori), alle imprese appaltatrici per i loro subappaltatori, ai committenti e ai loro agenti (per gli aggiudicatari, le imprese appaltatrici e i loro subappaltatori), nonché alle casse AVS, all'Ufficio della popolazione e della migrazione, all'Ufficio dell'industria, del commercio e del lavoro e all'Ufficio cantonale dei contribuiti. Tale trasmissione avviene sotto il nostro controllo e nei limiti strettamente necessari all'esecuzione dei loro compiti.

Infine, in casi concreti, i vostri dati personali potranno essere trasmessi alle pubbliche autorità che ne facciano richiesta se la trasmissione è autorizzata dalla legge o se le informazioni richieste sono necessarie per l'adempimento dei loro compiti legali. Il personale dell'autorità è soggetto al segreto d'ufficio.

### 2. Su quali basi vengono trattati i vostri dati e per quali finalità?

I vostri dati personali sono utilizzati per garantire il rispetto dei requisiti legali in materia di condizioni di lavoro e lotta contro il lavoro nero. Il sistema eBadges mira in particolare a proteggere i lavoratori in materia di salute e sicurezza sul lavoro, a combattere il lavoro nero e il dumping salariale e sociale, a coordinare le varie attività degli organi di vigilanza nel campo del mercato del lavoro, nonché a proteggere le aziende e i loro dipendenti dalla concorrenza sleale.

La Legge d'applicazione della legge federale concernente le misure collaterali per i lavoratori distaccati e della legge federale concernente i provvedimenti in materia di lotta contro il lavoro nero e l'Ordinanza sui mezzi di controllo individuale (OMCI) costituiscono le basi giuridiche che consentono tale utilizzo.



## LIPDA: obbligo d'informazione

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

### 3. Quali categorie di dati vengono trattati e per quanto tempo vengono conservati?

Le categorie di dati trattati dall'SPT sono dati personali non sensibili, in particolare il nome e il cognome del lavoratore, la sua data di nascita, il suo numero AVS, la sua foto, il nome dell'azienda che lo impiega, la data di entrata in servizio, nonché il suo permesso di soggiorno o la sua notifica, se necessario.

I vostri dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario alle finalità per le quali sono trattati, vale a dire per i due anni successivi all'uscita definitiva del lavoratore dall'azienda o fino al termine di tutte le procedure in corso (Art. 27 cpv. 2 OMCI).

### 4. Come esercitare i vostri diritti?

Avete il diritto di accedere ai dati personali che vi riguardano che vengono elaborati dall'SPT. In determinate circostanze, avete anche diritti in caso di trattamento di dati personali illecito, di dati personali errati e il diritto di opporvi al trattamento.

Per esercitare il diritto di accesso e, se necessario, altri diritti, si prega di contattare l'SPT, come sopra menzionato.

Diritto	Base giuridica	Come esercitarlo?
Diritto di informazione e di accesso	Art. 31 LIPDA	Per iscritto o via e-mail all'SPT, presentando unicamente un documento d'identità
Diritto di rettifica o distruzione dei dati personali inesatti	Art. 33 LIPDA	Per iscritto o via e-mail all'SPT, presentando evidenza dell'errore nei dati
Cessazione, soppressione degli effetti o accertamento di trattamento illecito	Art. 33 LIPDA	Per iscritto o via e-mail all'SPT, presentando evidenza della natura illecita del trattamento
Diritto di opposizione al trattamento	Art. 34 LIPDA	Per iscritto o via e-mail all'SPT, menzionando un interesse degno di protezione verosimile
Diritto di opporsi alla comunicazione dei dati personali a terzi	Art. 22 cpv. 4 LIPDA	Per iscritto o via e-mail all'SPT, menzionando un interesse legittimo

In caso di disaccordo con la risposta alla vostra richiesta, potete contattare l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza per richiedere la sua mediazione.

Préposé cantonal à la protection des données et à la transparence  
Avenue de l'Industrie 8  
1870 Monthey  
Tel.: 027 607 18 70  
E-mail: prepose@admin.vs.ch

### 5. Sicurezza dei vostri dati personali

Adottiamo adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative per proteggere i vostri dati da perdita, utilizzo improprio, accesso non autorizzato o modifica. Queste includono in particolare l'emissione di direttive, l'attuazione di formazione e controlli, la crittografia delle trasmissioni di dati, soluzioni di sicurezza informatica e di rete, controlli e restrizioni di accesso o backup periodico dei dati.



## LIPDA: obbligo d'informazione

**CANTON DU VALAIS**  
**KANTON WALLIS**

Concludiamo un accordo sul trattamento dei dati con i nostri fornitori di servizi esterni. In particolare, sono contrattualmente obbligati a rispettare le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati, a preservare la riservatezza e ad adottare sufficienti misure di sicurezza tecniche e organizzative. Devono anche informarci immediatamente se vengono a conoscenza di una violazione della sicurezza dei dati.

### **6. Avete l'obbligo di fornirci dati personali?**

Se rifiutate che l'azienda che vi impiega ci invii queste informazioni, non soddisferà più le condizioni per la concessione dell'OMCI. L'azienda non sarà quindi in grado di beneficiare del dispositivo eBadges né di presentare, dal 1° luglio 2025, offerte per appalti pubblici statali, sia negoziati direttamente che su invito.

Per quanto riguarda voi, non sarete più sicuri che il vostro datore di lavoro rispetti i requisiti legali in materia di condizioni di lavoro e lotta contro il lavoro nero, in particolare che vi comunichi correttamente e vi paghi i contributi sociali.